

# NIA VOĈO

## Madrida Esperanto-Liceo

San Alejandro 6-4°B-Ext. 28005 Madrid  
(Nur poŝta adreso)  
Ni kunvenas lunde je la 18,30 en Rodríguez San Pedro 13-3°-7

Redaktas kaj eraras: Lupe Sanz

**FEBRUARO 2006**

En aparta folio ni inkludas la protokolon de la Ĝenerala Asembleo de MEL kiu okazis la 30an Januaro.

### **ESPERANTO EN EŬROPO**

Fine de novembro okazis en Parizo "Assises européennes du Plurilinguisme". Inter la 200 partoprenintoj ĉeestis pluraj esperantistoj kiuj proponis antaŭe prelegon, kie ili klare menciis Esperanton en sia kontribuo. Ĉiuj rifuzitaj.

Sed la tabua vorto "esperanto" estis prononcita de diversaj prelegantoj. Ĉe la fina dokumento kaj konkludoj, la raportantino ja menciis la viglan pasian debaton pri Esperanto...Ankaŭ la plendojn, ke interne de iuj eŭropaj institucioj, oni ne respektas la egalecon de lingvoj: dunganoncoj estas por "english native speakers". Sed plej grave, estis akceptita la propono, fari eksperimentojn pri la propedeŭtika valoro de esperanto. Finfine oni parolis pri tiu proceso de la dungitoj de entrepreno GEMS, kontraŭ la entrepreno kies instrukcioj estas en la angla. Ili gajnis, sed la entrepreno apelaciis, kaj estos denove proceso. Kaj, jen la ĉerizo sur la kuko, oni menciis, ke la sindikatoj subtenis la dungitojn, kaj ke ili estis helpitaj de la Esperanto-Movado en la manifestacioj. La tabua vorto estis prononcita denove...

### **"El hombre que desafió a Babel"**

Hispana versio de la biografio de Zamenhof verkita de Masson/Centassi tradukita far membroj de Madrida Esperanto-Liceo. La prezo de la libro estas 20 eŭroj sed dum 2006 Madrida Esperanto-Liceo havas grandan oferton:

po 23 eŭroj vi ricevos "**El hombre que desafió a Babel**" kaj "**Nuevo Método de Esperanto**" de Fernando de Diego: la prezo inkludas sendokoston al Hispanio.

Antaŭpago necese al la konto je la nomo de Madrida Esperanto Liceo ĉe Banco Sabadell/Atlántico numero 0081/7110/98/0001266730

Laŭ "*La Lanterno Azia*", organo de Korea Esperanto-Asocio, tiu ĉi biografio de Zamenhof estas elektita en Koreio kiel libro rekomendinda al junuloj. Korea Eldonkulturo-Asocio kaj Korea Eldonkulturo-Evoluiga Fondaĵo kune elektis la korea-lingvan version de la libro "**La Homo kiu defiis Babelon**", tradukita de redaktoroj de Korea Esperanto-Asocio kaj eldonita de Hankuk Universitato de Fremdaj Studoj en oktobro 2005.

Korea Eldonkulturo-Asocio estas la oficiala asocio de ĉiuj eldonejoj en Koreio. Entute 33 libroj estas elektitaj kiel rekomendindaj al junuloj. Inter ili troviĝas 4 libroj pri socikulturo, kaj unu el la 4 libroj estas "**La Homo kiu defiis Babelon**".

La elekto de la asocio kaj la fondaĵo signifas, ke la libro povas meti sur sian koverton la markon "Libro rekomendinda al junuloj, 2005", kaj ke Korea Eldonkulturo-Evoluiga Fondaĵo aĉetas la libron kaj liveras al junul-organizaĵoj en la tuta lando.

La eldono de la hispana versio de la biografio de Zamenhof aperis ĉe la ĉefpaĝo de Nodo50. La libro "**El hombre que desafió a Babel**" estas ankaŭ en la libroservo de SATEH: <http://www.nodo50.org/esperanto/Libroservo/Babel.htm>

### **UEA**

En 2005 la **membraro** de UEA kreskis por tria sinsekva jaro. La statistiko de la 31-a de decembro montras, ke en tiu tago UEA havis 6.083 individuajn membrojn, 227 pli ol 2004. La aligitaj membroj en 2005 estis 12.253, 105 pli ol 2004. Depende de la fina nombro de individuaj membroj, la suma membronombro de UEA en 2005 estas ĉ. 18.350. (18.004 en 2004).

La plena **katalogo** de UEA aktualigita estas elŝutebla el: <http://katalogo.uea.org?st=elshuto>

**Jarlibro 2005:** Kun 288 paĝoj, la unua parto, eldonita ankaŭ aparte kiel Gvidlibro 2005, enhavas adresojn k.a. informoj pri la organoj, instancoj kaj servoj de UEA kaj TEJO, same kiel pri landaj kaj fakaj asocioj, pri edukaj kaj kulturaj organizaĵoj, bibliotekoj k.a. establoj. Oni trovas tie ankaŭ la Esperanto-rezoluciojn de Unesko kaj la gvidliniojn de UEA por informado pri Esperanto. La Jarlibro enhavas ankaŭ multajn anoncojn kaj kuponon, kiu rajtigas je 10-procenta rabato ĉe la libroservo de UEA.

Du trionoj el la libro konsistas el la adresaro de la Delegita Reto de UEA kun 1.784 individuoj en 92 landoj. Sub la koncernaj urboj aperas ankaŭ kontakt-informoj pri 81 lokaj Esperanto-grupoj en 28 landoj.

Ekde aprilo ĉi-jare Individuaj membroj de UEA povas konsulti la informan trezoron de la Jarlibro ankaŭ rete.

**ESPERANTO EN AMASMEDIOJ**

En la informatika suplemento de "El País" (Ciberpaís) la 28an Decembro aperis longa letero de Toño del Barrio pri Esperanto, kun granda kvanto da klarigoj kaj ligiloj.

La eldonejo AACHE de Guadalajara inkludis al Fernando de Diego inter la eminentuloj de la provinco:

<http://www.aache.com/alcarrians/diego.htm>

Radio Vallecas intervjuis al Pedro Hernández kaj anoncis la kurson en librovendejo Muga.

Kurioza aŭkcio de e-gramatiko de Ingla ĉe "TodoColección"

[http://www.todocoleccion.net/lote.cfm?Id\\_Lote=1947984](http://www.todocoleccion.net/lote.cfm?Id_Lote=1947984)

En la senpaga ĵurnalo "Metro Directo", de Madrido, la 25an Januaro aperis intervjuo al la Sekretariino de HEF, Carmen Suárez.

**VIRTUALA E-MUZEO**

La 10-an de januaro en Portugalio estis oficiale inaŭgurita la E-versio de Virtuala Muzeo de Bildodesegnaĵoj. La "unuan viziton" al la E-Muzeo faris la portugala ministro pri financoj. Esperanto iĝis la tria post la portugala kaj la angla versioj: [www.cartoonvirtualmuseum.org](http://www.cartoonvirtualmuseum.org).

**HISPANA ESPERANTO-FEDERACIO**

La Sekretariino, Carmen Suárez, deĵoras lunde vespere (18,00-20,30h), dum aliaj tagoj vi povas faksi au telefoni al 91 446 80 79 (aŭtomata respondilo) aŭ rete [admin@esperanto-es.net](mailto:admin@esperanto-es.net)

Pedro Hernández okupiĝas pri la respondo al la vizit-libro de la paĝaro de HEF. Ankaŭ li okupiĝas pri la gazetara leterkesto.

La klasĉambro havas novan tablon. Darío Rodríguez donacis pli sekuran kaj belan tablon pro kio ni tre dankas lin.

La Biblioteko de HEF pligrandiĝis per donaco de libroj de Antonio Alonso Núñez.

Hef-anaro estas la forumo en esperanto ekskluziva por membroj de HEF, se vi deziras aliĝi (nur se vi estas HEF-ano), bv sendi mesaĝon kun via e-adreso al [informado@esperanto-es.net](mailto:informado@esperanto-es.net)

**VENONTAJ PROGRAMOJ EN MADRIDO**

Konversacia-rondoj okazas ĉiulunde, ekde la 18.30 h, en RODRÍGUEZ SAN PEDRO 13-3º-7  
Tel. 91 446 80 79.

20-an de februaro 19,00h

"Vjetnamio: la nordaj montaroj". Lumbildoj

27-an marto 19,00h

"Vjetnamio: la Mekona delto". Lumbildoj

CURSO PRESENCIAL DE ESPERANTO Librería Muga. Avda. Pablo Neruda, 89 - Tfno: 915079084/85

**La kotizo de MEL por la jaro 2006 estas 12,00 euroj**

**ESPERANTO LICEO DE MADRID**

Asociación de Utilidad Pública Municipal  
San Alejandro 6- 4ºB EXT  
28005 Madrid